

INTENCIONES DE LA MISA / MASS INTENTIONS

Sábado, 14 de enero, 2023

7:45 a.m. Salud y bienestar: Rodolfo Tapia. Por el eterno descanso de: †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por un fin a la violencia domestica.

5:00 p.m. Salud y bienestar: Rodolfo Tapia, Guillermo y Graciela López, Guillermo López Jr., Verónica López. Por la conversión de: Jacqueline Ramírez, Guadalupe Márquez, Familia Márquez Manzano. Por el eterno descanso de: †Eliazar Tapia, †Jaime Chávez, †Lupe Chávez, †Tomas Chávez, †Conchita Muñoz, †Paulina Muñoz, Maura Muñoz, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por las almas del purgatorio, Almas del purgatorio.

Domingo, 15 de Enero, 2023

8:00 a.m. **Por el cumpleaños de:** Verónica Vega. Por la salud y bienestar de: Carlos Hernán Asmal Castillo, Rodolfo Tapia. Por el eterno descanso de: Jesús Lemer, †Gloria Méndez, †Paula Merejildo Brito, †Martin Cabada, †Elvis Ramírez, †Jesús y José González, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por la familia El Milagro.

10:00 a.m. For the Birthday of: Eloisa Lopez. For the health and wellbeing of: Rodolfo Tapia. For the eternal rest of: †Rodolfo Jimenez, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. For the El Milagro employees.

12:00 p.m. Salud y bienestar: Rodolfo Tapia, Familia Chávez, Ofelia Guzmán, Guillermo y Graciela López y familia. Por la conversión de: Guadalupe Manzano. Por el eterno descanso de: †Libes Sánchez, †Emilio Raga Jr. María del Refugio Villanueva, †Adolfo Góngora, †Humberto Góngora, †Joaquín Osorio, †María Anita Silva de Carmona, †Pablo Aguayo, †Conchita Muñoz, †Paulina Muñoz, †Maura Muñoz, †Eufrasia Brito, †Miguel González, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por un fin al aborto, Almas del purgatorio.

6:00 p.m. Por el eterno descanso de: †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. For all marriages.

Lunes, 16 de enero

7:45am **Por la conversión de:** Jacqueline Ramírez, familia Márquez Manzano. Por el eterno descanso de: †Esperanza Ramírez Orneas, †Conchita Muñoz, †Paula Muñoz, †Maura Muñoz, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por la conversión de los pecadores, Almas del purgatorio.

Martes, 17 de enero

7:45 a.m. Por el eterno descanso de: †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por los que están luchando con adicciones.

7:00 p.m. **Por la conversión de:** Jacqueline Ramírez, familia Márquez Manzano. Por el eterno descanso de: †Conchita Muñoz, †Paula Muñoz, †Maura Muñoz, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por todos los adolescentes.

Miércoles, 18 de enero

7:45 a.m. **Por la conversión de:** Jacqueline Ramírez, familia Márquez Manzano. Por el eterno descanso de: †Conchita Muñoz, †Paula Muñoz, †Maura Muñoz, †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por todos los que batallan con depresión. Almas del purgatorio.

Jueves, 19 de enero

7:45 a.m. **Por la conversión de:** Jacqueline Ramírez, familia Márquez Manzano. Por el eterno descanso de: †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por los que no pueden perdonar. familia Márquez Manzano.

Viernes, 20 de enero

7:45 a.m. **Por el cumpleaños de:** Christopher Almanza. Por la conversión de: Jacqueline Ramírez, familia Márquez Manzano. Por el eterno descanso de: †José Luis Gómez Morales, †Rene Rodríguez, †Christian Martínez, †José Rene Ávila, †Dorie Miles. Por los que no conocen a Dios.

Sunday Collections

January 1: **\$ 5,781**

January 8: **\$ 5,933**

January 15:

January 22:

January 29:



La segunda colecta de hoy es para el fondo de reparación de las Calderas. **Gracias por su generosidad!**

Today's second collection is for the capital project of the Boiler. **Thank you for your generosity!**

CALENDARIO DE MINISTROS 21 / 22 de Enero

Misa 5 pm.	Lector: Severiana Verdín, Carmen Álvarez Comentarista: Rosalinda Luna Ministro de Com.: Teresa López, Rosa Chávez
Misa 8 am.	Lector: Moisés López, Haily Figueroa Comentarista: Elmer López Ministro de Com.: Eva Rubio, Esperanza Zamora, María Luisa Martínez
Misa 10 am.	Ministro de Com.: Víctor Hernández, Mari Jiménez
Misa 12 pm.	Lector: María Rodríguez, Elia Sierra Comentarista: German Luna Ministro de Com.: Maricela Lázaro, Karina Gutiérrez, Concepción Aguilera, Ana Valdo
Misa 6 pm.	Lector: Alma Moto, Araceli Delgado Comentarista: Domingo Delgado Ministro de Com.: Giovanni Hernández, Fátima Hernández

El grupo de La Legión de María

Invita a la comunidad a unirse todos los Lunes a las **5:30 pm** Hacemos oración, rezamos el Santo Rosario, y quien guste llevarse a la Virgen Peregrina a su hogar, puede hacerlo.

Para mas información comuníquese con la Oficina.



La oficina parroquial estará cerrada el **Lunes 16 de Enero**

The parish office will be closed **Monday January 16**

Todos los Sacramentos y ceremonias están disponibles en Español e Inglés.

Bautismos: cada segundo y cuarto sábado del mes a las 10:30 am Requisitos:

Acta de nacimiento del niño/a. Padrinos deben ser Católicos y tener al día sus sacramentos.

Bodas: Hacer arreglos con el sacerdote con 6-9 meses de anticipación.

Quinceañeras: Hacer arreglos con 6-9 meses de anticipación.

Por favor llamar a la Oficina para obtener mayor información.

¡JESÚS, EL CORDERO DE DIOS!



¿Qué significa "el pecado del mundo?"

El pecado es todo aquello que desintegra, esclaviza y hunde al ser humano. Aquello que detiene nuestro crecimiento como personas y nos obliga a llevar una vida indiferente y egoísta, llena de miedos y sufrimientos. Es aquello que nos empuja a hacer el mal, a destruir la vida o a ser indiferentes ante el sufrimiento del prójimo. Es lo que hace que nuestra vida se vea carente de sentido, dominada por un halo de oscuridad, sufrimiento e infelicidad. El pecado hace que impere en nosotros el conformismo, el aburrimiento, la mediocridad y la desesperanza. Todo esto significa el "pecado del mundo", del que nos habla el Evangelio de hoy.

¿Cómo combate Jesús el pecado del mundo?

Toda la vida de Jesús fue una continua entrega a la causa de una humanidad nueva: decente, justa, libre, alegre y plenamente bienaventurada. Compartiendo con su gente, su historia, su vida cotidiana, sus dolores, sus anhelos, Jesús despertó las esperanzas, hizo crecer en sus corazones la semilla del amor y alimentó las ganas de luchar por una vida digna de ser vivida.

De esta manera Jesús se opone y quita "el pecado del mundo." Esto no significa que a partir del encuentro con Jesús como por arte de magia se hubieran solucionado todos los problemas del mundo. Significa, mejor, que ya no es "el pecado" el que domina nuestra frágil existencia, pues ahora comprendemos que fuimos creados a imagen y semejanza de Cristo, cuya identidad nos transforma y nos eleva a ser hijos e hijas de Dios Padre y que podemos vivir en su esencia santidad: amor y bondad infinita.

Jesús es el nuevo Cordero Pascual, es decir, aquel que entrega su vida para dar vida al pueblo y hacer posible la instauración del Reino de Dios. Jesús entrega su vida comprometiéndose en la defensa y la dignificación de la humanidad. Él vence el egoísmo, se descentra y se vuelca hacia los demás para dar lo mejor de sí, todo el amor, toda la riqueza de su propia humanidad y la que ha recibido de Dios su Padre con quien vive en profunda comunión. Se entrega, se da, se involucra, anuncia, denuncia, se arriesga. Y no obstante el peligro que corre su vida lleva adelante su misión, con su entrega, con su lucha, porque su lucha no es su lucha, su causa no es su causa, es la causa de Dios, es la causa de la humanidad; y por eso la lleva hasta el final, hasta el último suspiro, hasta entregar el espíritu a aquel que tiene el poder para continuar su proyecto hasta la plenitud.

JESUS , THE LAMB OF GOD!

What does "the sin of the world" mean?

Sin is everything that disintegrates, enslaves and sinks the human being. That which stops our growth as people and forces us to lead an indifferent and selfish life, full of fear and suffering. Sin is what pushes us to do evil, to destroy life or to be indifferent to the suffering and to the pain and fears of our neighbor. Sin is what makes our life seem meaningless, dominated by a halo of darkness, suffering and unhappiness. Sin makes conformism, boredom, mediocrity and hopelessness prevail in us. All this means the "sin of the world", which today's Gospel tells us about.

How does Jesus combat the sin of the world?

The entire life of Our Lord Jesus Christ was a continuous dedication to the cause of a new humanity: decent, just, free, joyful and fully blessed. In other words, by sharing his story, his daily life, his pains, his desires with his people, Jesus awakened their hopes, made the seed of love grow in their hearts and nourished the desire to fight for a dignified life. to be lived

In this way Jesus opposes and takes away "the sin of the world." This does not mean that from the encounter with Jesus, as if by magic, all the world's problems would have been solved. Rather, it means that "sin" is no longer the one that dominates our fragile existence, since now we understand that we were created in the image and likeness of Christ, whose identity transforms us and elevates us to be sons and daughters of God and so that we can live in its essence holiness: infinite love and goodness.

Jesus is the new Paschal Lamb, the one who gives up his life to give life to the people and make possible the establishment of the Kingdom of God. Jesus gives his life committing himself to the defense and dignity of humanity. He overcomes selfishness, becomes decentered and turns to others to give the best of himself, all the love of his own humanity and that which he has received from God his Father with whom he lives in deep communion. He gives himself up, gives himself up, gets involved, announces, denounces, takes risks. And despite the danger to his life, he carries out his mission, with his dedication, with his fight, because his fight is not his fight, his cause is not his cause, it is God's cause. , is the cause of humanity; and for this reason he carries it to the end, to his last breath, until he delivers his spirit to the one who has the power to continue his project to the full.

DISFRUTE EL DIA DE HOY DE LA DELICIOSA VENTA DE COMIDA

El grupo de la Renovación Carismática los invita a su deliciosa venta de comida HOY de 9am a 2pm en la escuela primaria

TODAY / Enjoy Delicious Mexican Food Sale

The Charismatic Renewal Ministry invites you to their food sale. TODAY from 9am-2pm in the Grade School Hall.



Archdiocesan Overnight Vigil for Life

12 hours of Adoration and Closing Mass Celebrated by Bishop Grob at 6:15 a.m.

In-person or livestream
Thursday, January 19 to Friday, January 20
7 p.m. to 7 a.m. CST

St. John Paul II Newman Center Chapel at UIC
700 South Morgan Street
Chicago, IL 60607



SCAN TO JOIN
LIVESTREAM

OPEN GYM



Located / Locacion: 2414 S Albany
Mother of the Americas Social Center

Day and Time / Dia y Tiempo: Fridays / Viernes 5pm -7pm

All young people ages 13-17 are welcomed to come and have a fun time playing sports in a safe and positive environment. We will enjoy playing b-ball, volleyball, and indoor soccer as well as have time for reflection and prayer.

Jóvenes de las edades de 13-17 estan bienvenidos a pasar un momento de diversion haciendo deportes tales como baloncesto, volleyball y football aligual reflexion y oracion en un ambiente sano y positivo.

The devil is afraid of us when we love Jesus very much.

St. Anthony the Abbot
3rd-century wealthy man who gave everything he had to the poor so that he could live as a hermit in the deserts of Egypt
Copyright © 2018, Michael Thimone

saint snippets January 17

Estas invitado a Explorar
Las grandes preguntas
De la Vida



Por qué estoy aquí?
Para que Existo?
Cuál es mi propósito?

Iniciamos Miércoles 18 de Enero
a las 7:00 pm en la cafetería de la escuela
2235 S Albany Ave Chicago IL 60623

Bodas comunitarias

Estamos invitando a parejas que quieran formalizar su relación contrayendo matrimonio por la iglesia

Contáctanos

Carta de impuestos 2022

Si desea una carta de sus contribuciones para sus impuestos favor llamar a la oficina con la siguiente información:

Nombre completo, Numero de sobre, Dirección y Teléfono.

Gracias por su generosidad durante este año.

Si no esta registrado y le gustaría registrarse para comenzar a recibir sobres dominicales de *Madre de las Américas*. Por favor de llamar o ir personalmente a la oficina.

Taxes letter 2022

If you would like a letter for you taxes please call the office.

When you call please have ready the flowing information.

Full name, Envelop number, Address & Phone number.

Thank You, for your generosidad during year.

If you are not a registered member and would like to register to start receiving Mother of the Americas Sunday Envelops.

Please call or stop by to the parish office.